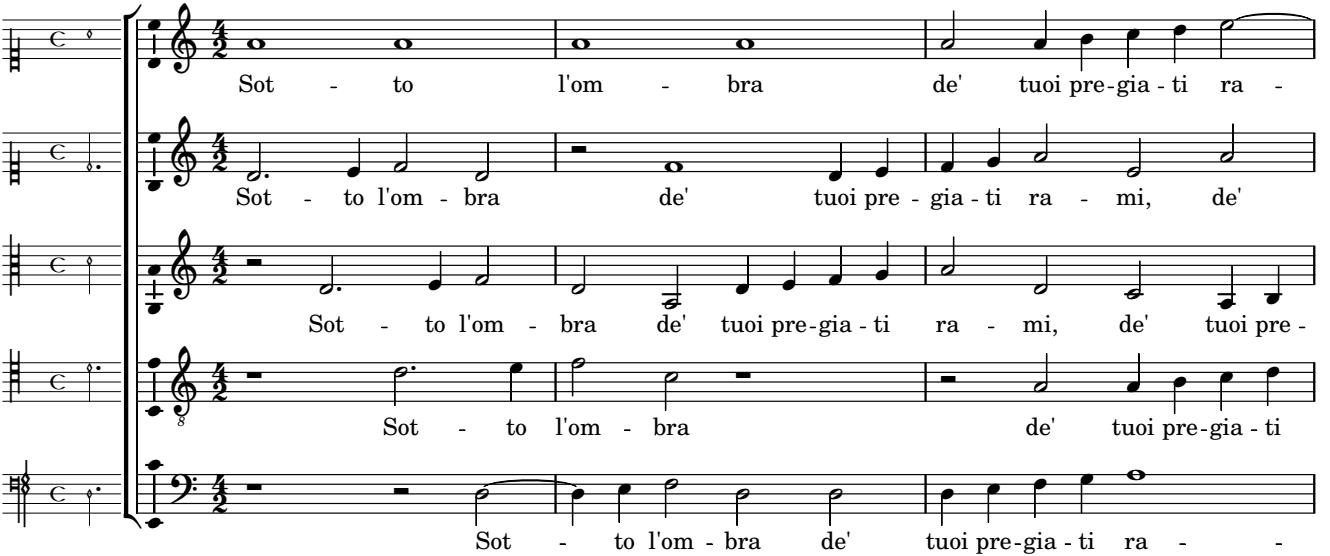


Sotto l'ombra de' tuoi pregiati rami

Luca Marenzio (c.1553-1599)

Il quinto libro de madrigali a 5 voci (Scotto press, Venice, 1585)

Canto 

Quinto 

Alto 

Tenore 

Basso 

Sot - to l'om - bra de' tuo pre-gia - ti ra -
Sot - to l'om - bra de' tuo pre - gia - ti ra - mi, de'
Sot - to l'om - bra de' tuo pre-gia - ti ra - mi, de' tuo pre -
Sot - to l'om - bra de' tuo pre-gia - ti
Sot - to l'om - bra de' tuo pre-gia - ti ra - -

5

- - - - mi men - tr'io lie - to m'in-chi - no, lie - to m'in -
tuoi pre-gia-ti ra - - - - mi Don-na gen - til, men - tr'io lie - - to m'in-chi-no,
gia - ti ra - mi Don - na gen - til, men - tr'io lie - to m'in-chi - no,
ra - mi, de' tuo pre - gia - ti ra - mi Don - na gen - til, men - tr'io lie - to m'in -
mi, de' tuo pre-gia - ti ra - - - - mi Don - na gen - til, Don - na gen - til, men - tr'io lie - - - - to m'in -

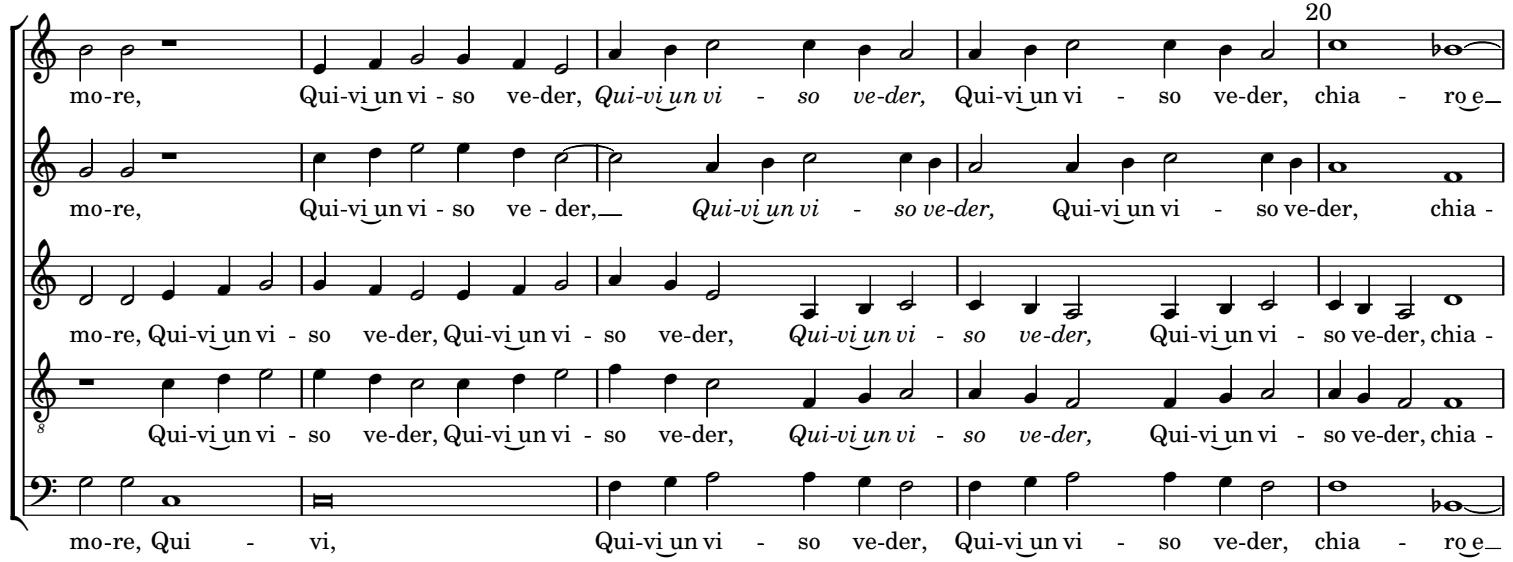
10

chi - no Al - la tua bel - la pian - ta Ch'er - ger le ci - me al ciel si glo - ria e van - ta Par - m'in for - ma d'A -
m'in - chi - no Al - la tua bel - la pian - ta si glo - ria e van - ta Par - m'in for - ma d'A -
m'in - chi - no Al - la tua bel - la pian - ta Ch'er - ger le ci - me al ciel si glo - ria e van - ta Par - m'in for - ma d'A -
chi - no Al - la tua bel - la pian - ta Ch'er - ger le ci - me al ciel si glo - ria e van - ta Par - m'in for - ma d'A -

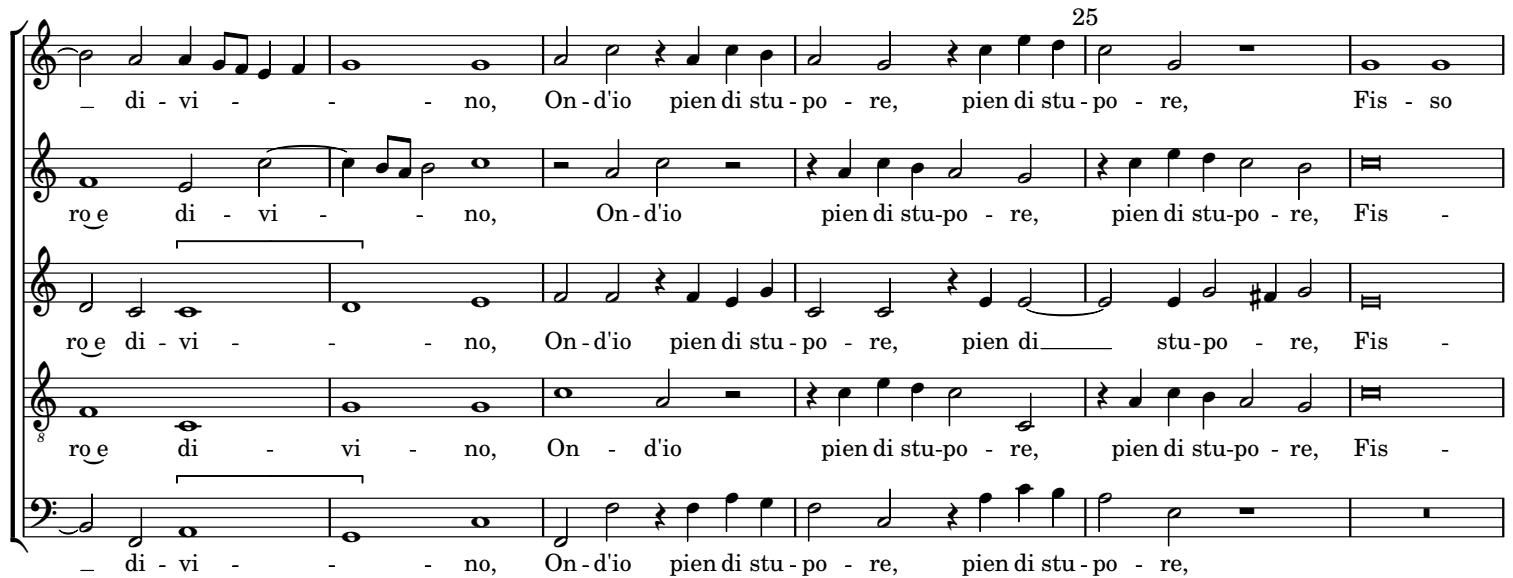
15

chi - no Al - la tua bel - la pian - ta Ch'er - ger le ci - me al ciel si glo - ria e van - ta Par - m'in for - ma d'A -

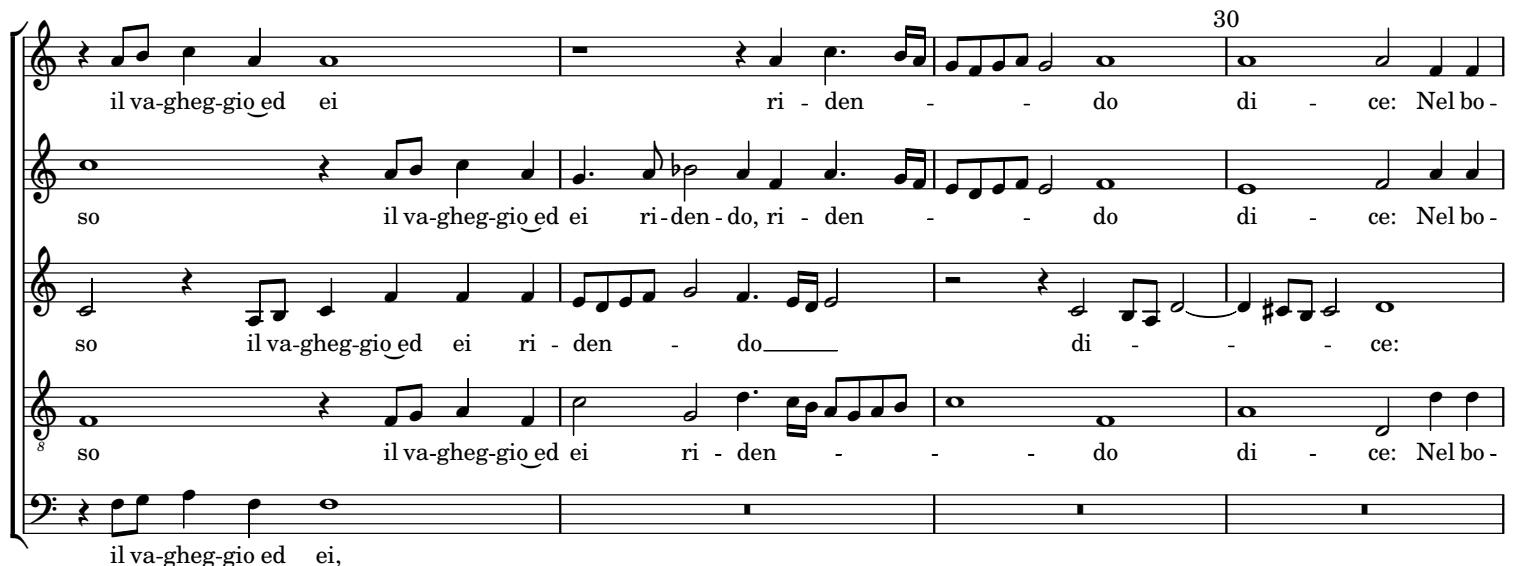
20



25



30



35

schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A - mor, di - ce: Nel bo - schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A -
 schet - to d'A - mor, di - ce: Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - - - ce, di -
 sa - rai fe - li - ce, di - - - ce:
 schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce,
 Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - - - ce, Nel bo - schet - to d'A -

40

mor, di - ce: Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce!
 ce: Nel bo - schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce,
 Nel bo - schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A - mor, Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce!
 Nel bo - schet - to d'A - mor, di - ce: Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce!
 mor, Nel bo - schet - to d'A - mor sa - rai fe - li - ce, sa - rai fe - li - ce!

Sotto l'ombra de' tuoi pregiati rami
 Donna gentil, mentre io lieto m'inchino
 alla tua bella pianta
 ch'erger le cime al ciel si gloria e vanta:
 parm'in forma d'Amore,
 quivi un viso veder, chiaro e divino,
 ond'io pien di stupore,
 fisso il vagheggio, ed ei ridendo dice:
 «Nel boschetto d'Amor sarai felice!»

Under the shade of your honored branches,
 gentle Lady, while I, happy, bow
 to your lovely tree
 that, boasting and priding itself, extends its heights to the sky:
 it seems to me to be a form of love,
 and there see a visage, bright and divine,
 so that I, full of wonder,
 look upon it, entranced, and he, laughingly, says:
 «In Love's grove you will be happy!»